

RIU RIU CHIU

Ree-oo, ree-oo, chee-oo lah gwahr-dah ree-behr-ah,
Riu, riu, chiu la guar-da ri-ber-a,

D-yohs gwahr-dah dehl loh-boh ah nweh-strah kohr-deh-rah
D-ios guar-da del lo-bo a nues-tra cor-de-ra.

D-yohs gwahr-dah ehl loh-boh, ehl loh-boh deh nweh-strah kohr-deh-rah
D-ios guar-da el lo-bo, el lo-bo de nues-tra cor-de-ra.

1.

Ehl loh-boh rah-byoh-soh lah kee-soh mohr-dehr
El lo-bo ra-bi-o-so la qui-so mor-der,

Mahs D'yohs poh-deh-roh-soh lah soo-poh deh-fen-dehr
Mas Dios po-de-ro-so la su-po de-fen-der;

Kee-soh lah ah-sehr keh noh poo-dyeh-seh peh-kar
Qui-so la ha-cer que no pu-die-se pe-car,

Nee-ah-oon oh-ree-ghee-nahl ehs-tah Beer-ghen noh too-byeh-rah
Ni aun ori-gi-nal esta Vir-gen no tu vi-era.

2.

Ehs-teh kehs nah-see-doh ehs ehl grahn moh-nahr-cah
Este qu'es nascido es el gran monarca,

Kree-stoh pah-tree-ahr-cah deh cahr-neh bes-tee-doh
Cristo patriarca de carne vestido;

Ah-nohs reh-dee-mee-doh kone soo_ah-sehr chee-kee-toh
Hanos redimido con su hazer chiquito,

Ah-oon-keh-rah_eeen-fee-nee-toh, fee-nee-toh seh ee-see_eh-rah
Aunqu'era infinito, finito se hizera.

3.

Moo-chahs pro-feh-see-ahs loh_ahn proh-feh-tee-sah-doh

Muchas profecías lo han profetizado,

Ee_ah-oon ehn nweh-strohs dee-ahs loh_eh-mohs ahl-kan-cah-doh

Y aun en nuestros días lo hemos alcanzado.

Ah D'yos oo-mah-nah-doh beh-mohs ehn ehl sweh-loh

A Dios humanado vemos en el suelo

Ee_ahl ohm-breh nehl see-eh-loh pohr-kehl leh kee-see-eh-rah.

Y al hombre nel cielo por'quel le quisiera.

4.

Yoh bee meel gahr-soh-nehs keh ahn-dah-van kahn-tahn-doh

Yo vi mil Garzones que andavan cantando,

Pohr ah-kee boh-lahn-doh, ah-see-ehn-doh meel soh-nehs

Por aquí volando, haciendo mil sonos,

Dee-see-ehn-doh_ah gahs-koh-nehs Gloh-ree-ah seh-ah-ehn ehl see-eh-loh

Diziendo a gascones Gloria sea_en el cielo,

Ee pahs ehn ehl sweh-loh kes Heh-soos nah-see_ah-tah.

Y paz en el suelo qu'es Jesus nascieta.

5.

Eh-steh bee-ehn-eh_ah da-ahr ah lohs mwehr-tohs bee-dah

Este viene a dar a los muertos vida

Ee bee-eh-neh_ah reh-pah-rah deh toh-dohs lah kah-ee-dah

Y viene a reparar de todos la caída;

Ehs lah loos dehl dee-ah_keh-teh moh-kw_ah-loh

Es la luz del día a queste mocuelo;

Eh-steh_ehs ehl kohr-deh-roh keh Sahn Hwan dee-seh-rah
Este es el cordero que San Juan dixera.

7.

Pwehs keh yah teh-neh-mohs loh keh deh-seh-ah-mohs
Pues que ya tenemos lo que deseamos,

Toh-dohs hoon-tohs bah-mohs preh-sehn-tehs yeh-bah-mohs
Todos juntos vamos presentes llevamos;

Toh-dohs leh dah-reh-mohs nweh-strah boh-loon-tahd
Todos le daremos nuestra voluntad,

Pwehs ah seh_ee-gwah-lahr kone ehl ohm-breh bee-nyeh-rah
Pues a se igualar con el hombre viniera.